

P5631S



SE | Termostat radiatorventil



Innehåll

Säkerhetsanvisningar och -varningar	2
Förpackningens innehåll	3
Tekniska specifikationer	3
Beskrivning av enheten	4
Installation.....	5
Grundläggande inställningar	6
Mobil-app.....	9
Kontroller och funktioner	11
Felsökning – vanliga frågor	15

Säkerhetsanvisningar och -varningar



Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.



Följ säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

- Läs bruksanvisningen noga innan du använder produkten.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, extrem kyla och fukt eller plötsliga temperaturförändringar. Detta kan försämra detekteringsnoggrannhet.
- Placera inte produkten på platser där den kan utsättas för vibrationer och stötar eftersom detta kan orsaka skador.
- Utsätt inte produkten för starka krafter, stötar, damm, höga temperaturer, regn eller fuktighet – dessa faktorer kan leda till funktionsfel i produkten eller deformera dess plastdelar.
- Utsätt inte produkten för regn eller hög luftfuktighet, droppande vatten eller vattenstänk.
- Placera inga källor med öppen låga på produkten, som ett tänd stearinljus osv.
- Placera inte produkten på platser med otillräckligt luftflöde.
- Stick inte in några föremål i produktens ventilationsspringor.
- Mixtra inte med de elektriska kretsarna inuti produkten – det kan skada produkten och gör automatiskt att garantin blir ogiltig.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad fackpersonal.
- Rengör produkten med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd inte lösnings- eller rengöringsmedel – de kan fräta på plastdelarna och skada de elektriska kretsarna.
- Doppa inte produkten i vatten eller andra vätskor.
- Vid skador eller defekter på produkten ska du inte utföra några reparationer på egen hand. Lämna in den för reparation i den butik där du köpte enheten.
- Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vars fysiska, kognitiva eller mentala funktionshinder eller brist på erfarenhet och sakkunskaper förhindrar säker användning, såvida de inte övervakas och instrueras i apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste alltid hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.



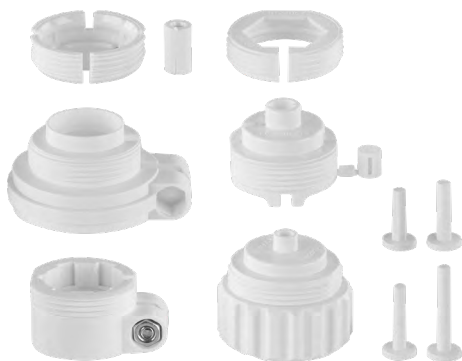


Förpackningens innehåll

Termostat radiatorventil

2 st. 1,5 V AA-batterier

Adaptrar: RVA, RA, RVAL, Giacomini, Caleffi, M28×1,5



Tekniska specifikationer

Temperaturmätning: 0 °C till 40 °C med en upplösningsprecision på 0,1 °C

Temperaturinställning: 5 °C till 30 °C, i steg om 0,5 °C

Maximal strömförbrukning: 100 mA

Maximalt ventilslag: 8 mm

Huvudets monteringsmått: M30 × 1,5

Drifttemperatur: 0 °C till 40 °C

Kommunikationsprotokoll:

2,4 GHz, max. 25 mW ekvivalent isotropt utstrålad effekt

ZigBee 3.0, 2,4 GHz, max. 25 mW ekvivalent isotropt utstrålad effekt

Strömförsörjning: 2 st. 1,5 V AA-batterier (medföljer)

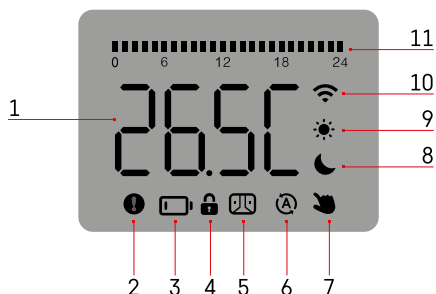




Beskrivning av enheten

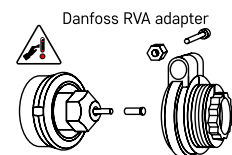
Beskrivning av den termostatstyrda kylarventilen

- 1 – Knapparna + och –
- 2 – skärm
- 3 – inställningsknapp
- 4 – knapp för val av temperaturläget
- 5 – knapp för inställning av komfort- och ekonomitemperatur
- 6 – mutter
- 7 – batterifackets lock
- 8 – batterifack

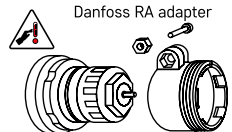


Beskrivning av skärmen - ikoner

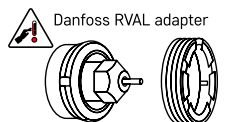
- 1 – temperaturbörvärde
- 2 – varning
- 3 – låg batterinivå
- 4 – barnlås
- 5 – öppet fönster
- 6 – Automatiskt läge
- 7 – manuellt läge och andra valda lägen
- 8 – energispartemperatur
- 9 – komforttemperatur
- 10 – Wifi-anslutning
- 11 – diagram som visar temperaturen under dagens lopp



Danfoss RVA adapter

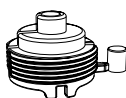


Danfoss RA adapter

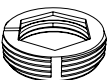


Danfoss RVAL adapter

Giacomini adapter



Caleffi adapter



M28x1.5 adapter

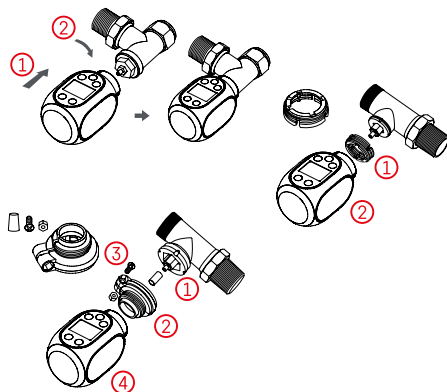
Kompatibilitet – Monteringsadapter

Ventilen kanske inte är kompatibel med vissa kylarhuvuden.

Jämför din ventil med informationen från tillverkaren och använd en lämplig adapter om så behövs. Montera adaptern på ventilen och vrid den tills den klickar på plats.

Fäst adaptern med en skruv om adaptern är konstruerad för det.

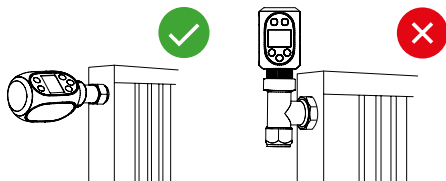




Installation

1. Ventilen är konstruerad för alla typer av vanligt förekommande radiatorventiler utan att värmecirkulationen behöver avbrytas. Om termostativentilen inte är kompatibel, fortsätt enligt informationen i avsnittet Kompatibilitet.
2. Placera batterierna i ventilen före installation. Ta bort den gamla termostativentilen genom att lossa muttern på kylarventilen. Montera ventilen på framsidan och dra åt muttern manuellt.

Anmärkning: Termostativentilens fäste måste anslutas i mitten till fästet på kylarventilen. Ventilen får inte komprimeras eller kilas fast. Se till att skärmen är läsbar när den är monterad.



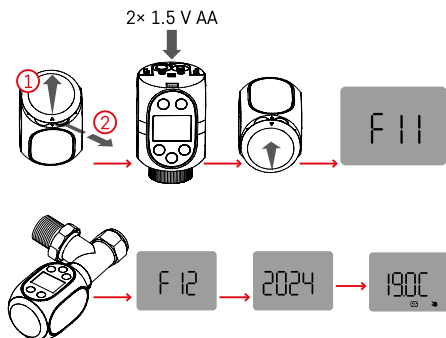
Sätta i eller byta batterier

Skjut batterifackets lucka uppåt. Sätt i 2 stk. 1,5 V AA-batterier i batterifacket och sätt tillbaka locket.

Anmärkning: Batterierna är redan monterade i termostativentilen som standard, och du måste ta bort isoleringsremsan från batterifacket.

Se till att du sätter i batterierna med polerna åt rätt håll. Använd endast alkaliska 1,5 V-batterier. Använd inte 1,2 V laddningsbara batterier, eftersom den lägre spänningen kan göra så att apparaten inte fungerar.





Grundläggande inställningar

Sätt i batterierna i ventilen; F11 börjar att blinka på skärmen. Vänta tills den slutar att blinka och lyser på skärmen.

Montera termostatsventilen på kylarventilen, använd en adapter vid behov.

Tryck på knappen . F12 börjar blinka. Vänta tills ventilen har slutfört anpassningsprocessen.

Följande inställningar börjar då att blinka: år → datum → tid.

Använd knapparna och för att ställa in värdena; navigera med knappen .

Ställa in dag/tid

Håll knappen intryckt länge; inställningen börjar blinka.

Använd knapparna och (håll knapparna intryckta för att gå snabbare fram) för att ställa in följande värden: år → dag → månad → timme → minut.

Bekräfta inställningen med hjälp av -knappen.

Anmärkning: inställningarna konfigureras automatiskt så snart termostatsventilen har parkopplats med appen.

Ställa in komforttemperatur och energispartemperatur

Tryck på knappen ; komforttemperaturinställningen börjar blinka. Tryck flera gånger på knappen

för att ställa in önskat värde. Tryck sedan på för att bekräfta. Energispartemperaturinställningen

börjar att blinka. Tryck flera gånger på knappen för att ställa in önskat värde. Tryck sedan på för att bekräfta. Dessa inställningar kommer att användas i automatiskt läge.

Anmärkning: Komforttemperaturen måste alltid vara högre än energispartemperaturen.

Inställningar för temperaturläge

Med termostatsventilen kan du ställa in flera olika temperaturlägen.

Genom att trycka flera gånger på knappen kan du växla mellan automatiskt läge → frostskyddsläge → manuellt läge.

Automatiskt läge

Termostatventilen reglerar temperaturen enligt ett förinställt program med komfort- och energispartemperaturinställningar för hela veckan eller för specifika dagar.

Tryck på knappen ; inställningarna för hela veckan, må→sö (1-7), börjar att blinka. Alternativt kan du trycka upprepade gånger på knappen  för att välja numret som motsvarar en specifik dag:

Måndag = 1, tisdag = 2, onsdag = 3, torsdag = 4, fredag = 5, lördag = 6, söndag = 7.

När du har valt dag börjar tiden för inställning av komforttemperaturen att blinka. Tryck flera gånger på knappen  för att ställa in starttiden (i steg om 10 minuter) och bekräfta genom att trycka på knappen

; tiden för inställning av ekonomitemperaturen börjar då blinka.

Tryck flera gånger på knappen  för att ställa in starttiden och bekräfta genom att trycka på knappen

. Tiden för inställning av komforttemperaturen börjar då att blinka. Följ samma tillvägagångssätt för att slutföra inställningarna för hela dagen. På det här sättet kan du ställa in högst sex tidsperioder under dagen, med regelbunden växling mellan komfort- och energispartemperaturläget.

Komforttemperaturen markeras med ett svart fält  i temperaturdiagrammet; energispartemperaturen markeras med ett tomt fält.

Anmärkning: Om du manuellt ändrar temperaturen i automatiskt läge (på termostaten eller i appen) kommer den nya temperaturen att gälla fram till nästa programmerade temperaturändring.

Frostskyddsläge

Standardinställningen för temperaturen är 5 °C. Genom att trycka flera gånger på knappen  kan du justera inställningen mellan 5 och 15 °C, i steg om 0,5 °C. Du kan också ändra värdet i appen.

Manuellt läge

Manuell temperaturreglering. Tryck upprepade gånger på knappen  för att ställa in önskad temperatur. Du kan också ändra värdet i appen.

Funktionen för öppet fönster

Om termostatventilen upptäcker ett plötsligt temperaturfall (t.ex. när ett fönster eller en dörr öppnas) stängs ventilen i 30 minuter och ikonen  blinkar på skärmen. När den inställda tidsgränsen har löpt ut eller du stänger fönstret öppnas ventilen automatiskt igen..

Anmärkning: detta kan endast ställas in i appen.

Visa aktuell temperatur i rummet

Håll knappen  intryckt; den uppmätta temperaturen visas då. För att gå tillbaka, tryck på knappen  eller vänta i 4 minuter.

Temperaturen visas också i appen.

Barnlås

Tryck samtidigt på knapparna  och  i cirka 3 sekunder. Alla knappar kommer att låsas och en ikon med texten  kommer att visas på skärmen.

För att lyfta låset, håll samtidigt in knapparna  och  igen i cirka 3 sekunder. Detta kan även ställas in via appen.

Rumstemperaturkalibrering

Tryck samtidigt på knapparna  och  i cirka 3 sekunder.

Använd knapparna  och  för att ställa in önskat värde (-5,0 °C till +5,0 °C, i steg om 0,1 °C).

Tryck på knappen  för att bekräfta.

Temperatursensorn som detekterar omgivningstemperaturen är placerad i termostatventilens hölje som är monterad på kylaren. Den uppmätta temperaturen kan därför vara högre där än temperaturen i andra delar av rummet. Kalibrering av rumstemperatur används till exempel om termostatventilen visar 21 °C men du vill att den ska visa 20 °C. I så fall ska kalibreringsvärdet ställas in på -1 °C. Detta kan även ställas in via appen.

Kalibrering av den termostatstyrda kylarventilen

Tryck samtidigt på knapparna  och  i cirka 3 sekunder.

F11 börjar blinka på skärmen; vänta tills det slutar blinka och förblir synligt på skärmen.

Tryck på knappen . F12 börjar blinka. Vänta tills ventilen har slutfört anpassningsprocessen.

Detta kan även ställas in via appen.

Anmärkning: Termostatventilen utför kalibreringen automatiskt en gång i veckan samt vid nyinstallation. Termostatventilen måste vara korrekt monterad innan kalibreringen påbörjas.

Skärmrotation

Tryck länge på knappen  för att rotera temperaturvisningen och temperaturdiagrammet 180°.

Tryck länge på knappen  igen för att återgå till den tidigare visningsmetoden.



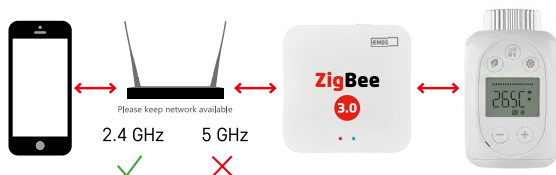
Mobil-app



Termostatventilen kan styras med en mobilapp för iOS eller Android. Ladda ner appen EMOS GoSmart till din enhet.

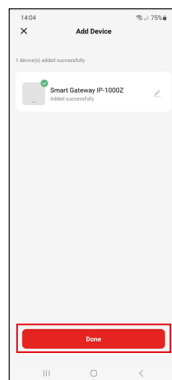
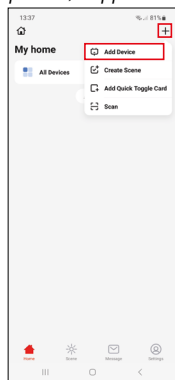
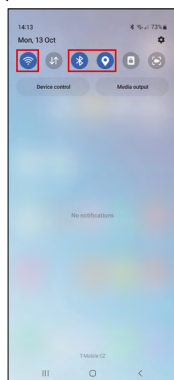
Tryck på knappen Log in (Logga in) om du har använt appen tidigare. Annars trycker du på knappen Sign Up (registrera dig) och registrerar dig.

Obs! För att kunna styra enheten via mobilappen måste den kopplas samman med en ZigBee-nätport.



Parkoppling av Zigbee-nätporten med appen

(Om du redan använder nätporten, hoppa du över detta steg.)



Anslut en strömkabel till gatewayen och aktivera GPS- och Bluetooth-anslutningen på din mobila enhet. Tryck på Add Device i appen.

Tryck på GoSmart-listan till vänster och tryck på ikonen Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Följ instruktionerna i appen och ange namn och lösenord för ditt 2,4 GHz wifi-nätverk. Nätporten parkopplas med appen inom 2 minuter.

Anmärkning: Om gatewayen inte går att parkoppla, upprepar du processen och kontrollerar inställningarna med hjälp av gatewayens bruksanvisning. Wifi-nätverk på 5 GHz stöds inte.

Koppla ihop termostatventilen med appen

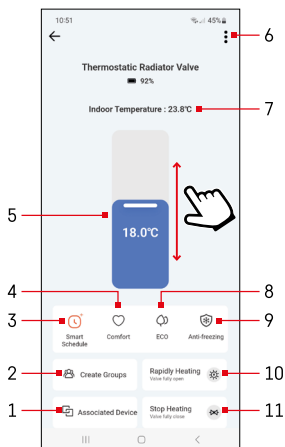


Håll knapparna – och + intryckta samtidigt. Wifi-ikonen börjar då att blinka. Tryck på Add Device i appen. Välj en parkopplad ZigBee-nätport.

Tryck på GoSmart-listan till vänster och tryck på ikonen för termostatventil P5631S. Följ instruktionerna i appen och ange namn och lösenord för ditt 2,4 GHz wifi-nätverk. Parkopplingen med appen sker inom 2 minuter. Wifi-ikonen visas permanent.

Anmärkning: Om termostatventilen inte kan parkopplas, upprepa hela processen. Wifi-nätverk på 5 GHz stöds inte.

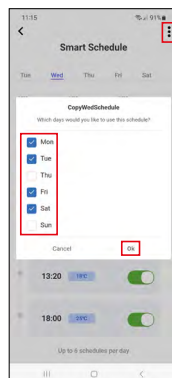
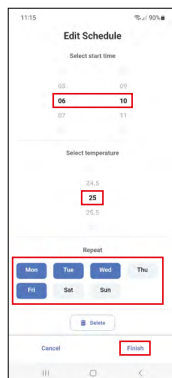




Kontroller och funktioner

- 1 – Funktion för att skapa grupper
Gör det möjligt att styra en grupp termostatventiler samtidigt.
- 2 – Anslutna enheter
Gör det möjligt att skapa ett scenario, till exempel för en termometer, en dörr- och fönstersensor eller en PIR-sensor.
- 3 – Automatiskt läge
- 4 – Komfortläge
- 5 – Ställ in temperaturen,
Reglage för temperaturreglering
- 6 – inställningar
- 7 – Rumstemperatur
- 8 – ECO-läge
- 9 – Frostskyddsläge
- 10 – Snabb uppvärmning (boost)
- 11 – Stäng av värmen

Automatiskt läge



Temperaturreglering enligt ett förinställt program på termostathuvudet, som automatiskt synkroniseras med appen.

Du kan ställa in högst sex tidsperioder, dvs. temperaturförändringar, per dag. För att lägga till en tidsperiod trycker du på den dag du vill välja och sedan på **+** längst ned till höger. Ställ in starttid → temperatur → välj dagar och tryck på Finish (avsluta) längst ned till höger. Om du trycker på papperskorgsikonen **🗑** raderas den valda tidsperioden.

Om du bara vill inaktivera en tidsperiod trycker du på skjutreglaget. Färgen ändras då till grått **🔘**.

Om du vill kopiera ett program från en dag till andra dagar trycker du på ikonen **⋮** uppe till höger i inställningarna för dagar, väljer du de andra dagarna och bekräftar genom att trycka på OK.

Anmärkning: Varje ändring av det automatiska läget på termostatkappen kommer automatiskt att åsidosätta inställningarna i appen.

Komfortläge 🖐️

Ett snabbt sätt att höja temperaturen: dra skjutreglaget uppåt eller nedåt för att ställa in önskat värde.

ECO-läge 🖐️

Snabbalternativ för att sänka temperaturen: flytta reglaget uppåt eller nedåt för att ställa in önskat värde.

Frostskyddsläge

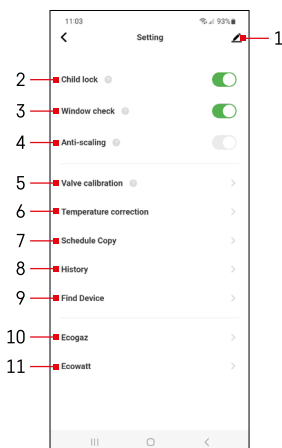
Standardinställningen för temperaturen är 5 °C; flytta skjutreglaget uppåt eller nedåt för att ställa in önskat värde. Du kan också justera inställningen direkt på termostatventilen.

Snabb uppvärmning (Boost) 🖐️

Termostatventilen öppnar kylarventilen fullständigt. För att avbryta, tryck på ikonen för ett annat temperaturläge.

Stäng av värmen 🖐️

Termostatventilen stänger kylarventilen helt. För att avbryta, tryck på ikonen för ett annat temperaturläge.



Inställningar

1 – [Avancerade inställningar](#)

2 – Barnlås

3 – Funktionen för öppet fönster

4 – Skydd mot kalkavlagringar

Termostatventilen öppnar och stänger automatiskt kylarventilen en gång i månaden (i maj, juni, juli och augusti) för att förhindra kalkavlagringar.

Anmärkning: Denna funktion är permanent aktiverad och kan inte inaktiveras.

5 – Kalibrering av termostatventilen

6 – [Kalibrering av rumstemperaturen](#)

7 – [Kopiera inställningarna från termostatventilen till en annan termostatventil](#)

8 – [Historik](#)

9 – Hitta enhet

Temperaturvärdet på skärmen kommer att blinka i cirka 20 sekunder.

Använd denna funktion om du har glömt var enheten är installerad.

10 – Ecogaz

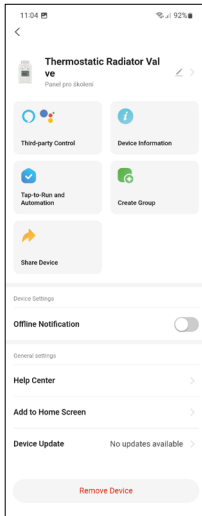
Informationssystem om trycket i gasnätet i Frankrike. Syftet är att uppmuntra konsumenterna att spara gas under de kritiska vintermånaderna.

Anmärkning: gäller endast den franska marknaden.

11 – Ecowatt

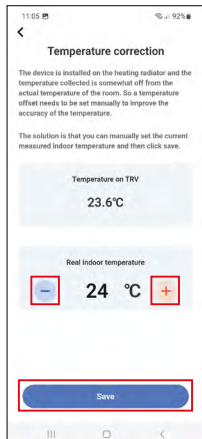
Informationssystem som varnar för överbelastning i elnätet i Frankrike. Syftet är att uppmuntra konsumenterna att spara på elförbrukningen.

Anmärkning: gäller endast den franska marknaden.

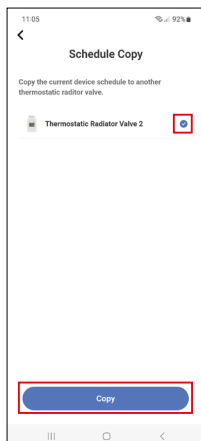


Avancerade inställningar

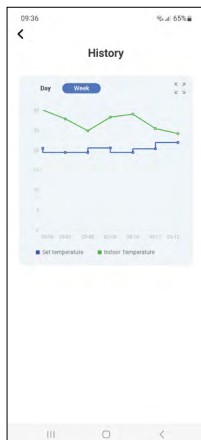
- **Tredjepartsstyrning** – Anslutning till en röstassistent.
- **Device Information** – grundläggande information om enheten.
- **Tap-To-Run and Automation** – Scener och automationer tilldelade enheten.
- **Create Group** – skapar en grupp med liknande enheter.
- **Share Device** – Delar kontrollen över enheten med en annan person.
- **Offline Notification** – Meddelar när enheten är offline i över 8 timmar (t.ex. strömavbrott).
- **Help Center** – Visar vanliga frågor och lösningar samt ger möjlighet att skicka en fråga/förslag/feedback direkt till oss.
- **Add to Home Screen** – Lägger till en ikon för enheten på telefonens startskärm.
- **Device Update** – uppdaterar enheten.
- **Ta bort enhet** – Tar bort enheten från appen.



Rumstemperaturkalibrering



Kopiera inställningarna från termostatventilen till en annan termostatventil



Historik

Visar ett diagram över inställd och uppmätt temperatur under de senaste sju dagarna max.



Felsökning – vanliga frågor

Termostatventilen fungerar inte som den ska; på skärmen visas ikonen

- Kontrollera batterispänningen. De kan vara urladdade, och i så fall ska du byta ut dem mot nya (vänta 30 sekunder innan du sätter i de nya batterierna).
- Ventilen kan vara ihoptryckt eller fastklämd. Kontrollera att den är korrekt monterad och att rätt adapter har använts. Upprepa sedan anpassningsprocessen.
- Kylarventilen kan ha fastnat eller blivit igensatt av kalkavlagringar; kalibrera ventilen.
- Kontrollera att ZigBee-nätporten fungerar som den ska och testa den trådlösa kommunikationen mellan ZigBee-nätporten och termostatventilen.
- Testa wifi-anlutningens funktion.
- Om wifi-ikonen  inte visas på skärmen eller blinkar, upprepa parkopplingen med appen.
- Kontrollera att måltemperaturen på termostatventilen är korrekt inställd. Om den inställda temperaturen är lägre än den aktuella rumstemperaturen kommer termostatventilen inte att öppna kylarventilen.



GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type P5631S is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení P5631S je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu P5631S je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego P5631S jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu — elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a P5631S típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU iránynelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme P5631S skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa P5631S u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp P5631S der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіообладнання P5631S відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio P5631S este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radio įrenginių tipas P5631S atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārtā P5631S atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp P5631S vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение P5631S е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type P5631S est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P5631S è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur P5631S conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico P5631S es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio P5631S está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GRICY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός P5631S πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning P5631S överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi P5631S on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen P5631S er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.